

Vuk'uzenzele

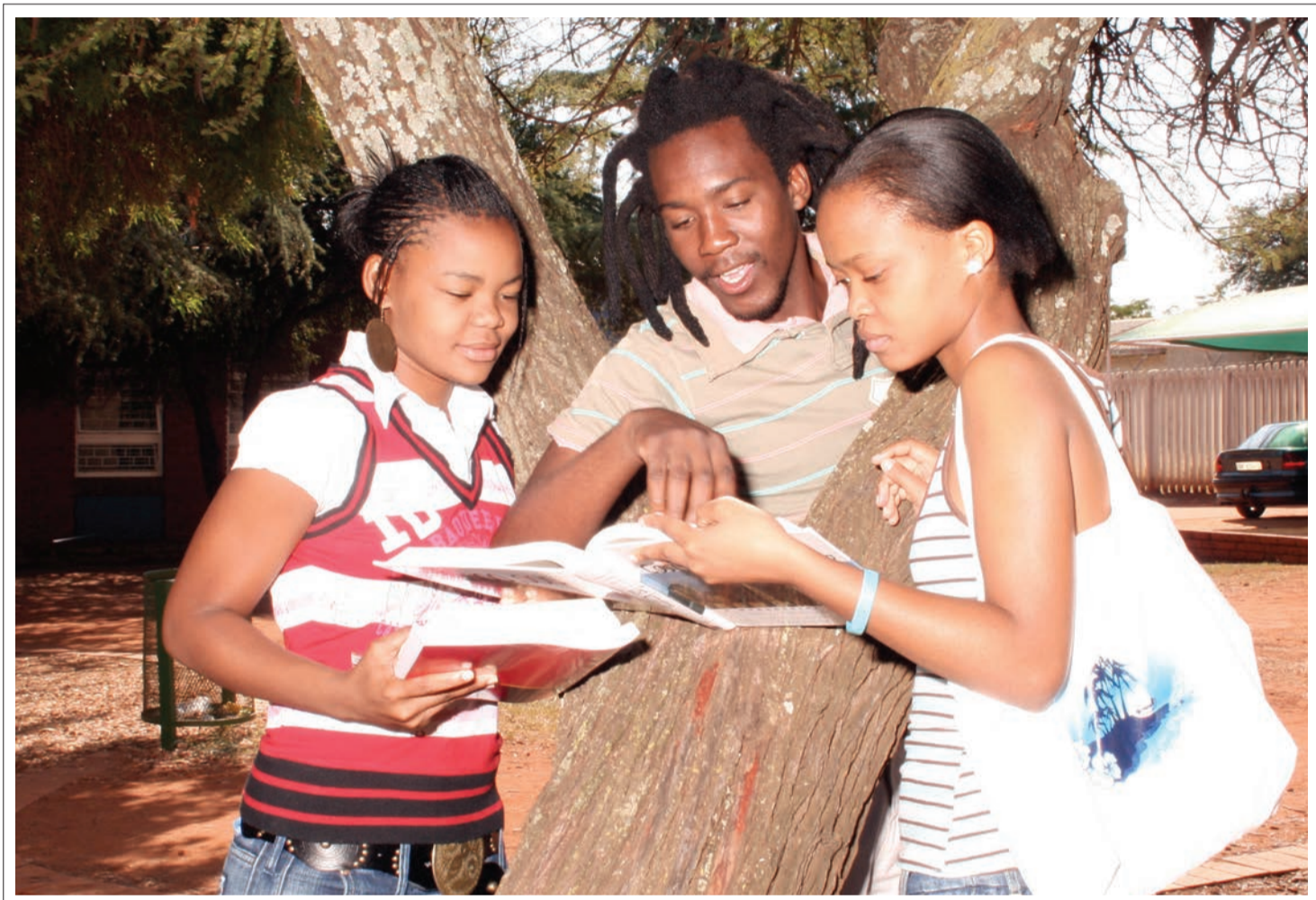


Produced by Government Communications (GCIS)

Tshivenda/English

| November 2016 Edition 2

R9 billion more for NSFAS



Government is making more funding available to NSFAS to help students realise their dreams.

Amukelani Chauke

Finance Minister Pravin Gordhan says financing higher education remains a top priority for government.

The Minister announced the 2016 medium-term budget at the National Assembly recently.

The medium-term budget is used to outline government interventions to tackle economic challenges and spending priorities over a three-year period.

Minister Gordhan said that while access to education had increased over the years, there were not enough resources to fund it. As a result, many students

face financial hardships. "In addition to the R16 billion added to higher education funding

"We have funded 1.7 million students since NSFAS started, at a cost of just over R59 billion."

Higher Education and Training budget allocation

**2013/14 – R34.3 billion
2014/15 – R36.9 billion
2015/16 – R41.8 billion**

in the February budget, we propose that a further R9 billion is allocated to the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) in the period ahead, raising its funding by over 18 percent a year," he said.

The Minister added that over R8 billion will be used to meet the costs of fee increases for students from households with incomes up to R600 000.

"We will work with the corporate sector and financial institutions to expand bursaries, loans and work opportunities for students.

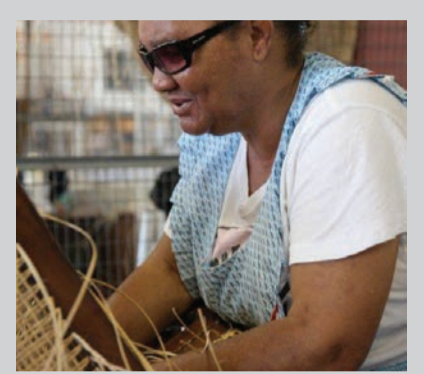
"In seeking a balanced, sustainable roadmap for student finance, we appreciate that graduates who go

on to earn higher incomes will in due course contribute a share of these gains to the next generation," he said.

Meanwhile, Higher Education and Training Minister Dr Blade Nzimande welcomed the additional funding.

He said that with the additional funding, government will be able to extend its reach to NSFAS deserving students who have tended to "fall through the cracks", despite the enormous investment that government has made since 1994.

"We have funded 1.7 million students since NSFAS started, at a cost of just over R59 billion. This was a huge commitment," he added. **V**



KZN Society for the Blind changing lives

Page 8



SKA area enters digital broadcasting space

Page 10



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy

Councillor's home a medicine pick-up point

A COUNCILLOR in KwaZulu-Natal is contributing to the healthcare of people in his community.



Councillor Greatman Thwala (centre) has opened up his home to bring health services closer to his community.

Noluthando Mkhize

The love of community work has led ward Councillor Greater-

man Thwala to open up his home to be used as a pick-up point for chronic medication in Mndozo, Newcastle, KwaZulu-Natal.

His house is now known as the Philakahle Pick-up Point. Philakahle means live well in isiZulu.

"As a councillor, I enjoy

Kha vha ite ndingo dza vhulwadze ha swigiri

Vhulwadze ha swigiri vhu khou nana fhanu Afrika Tshipembe na kha lifhasi nga u angaredza, fhedzi u fahanya zwa wanala uri vha naha na u wana dzilafho zwi nga thusa kha u thivhela zwi hulwane zwa khombo muvhilini wavho.

Vhulwadze ha swigiri vhu bvelela musi muvhili u si tsha kona u bveledza gukhousu nga ndila yo teaho. Gukhousu i bva kha zwiliwa zwine ra zwi la. Vhuzhi ha vathu vha na vhulwadze ha swigiri vhune khaho ha dalesa swigiri ya malofhani, fhedzi vha di dzula naha zwi sa qivhei uri vha naha.

Lushaka lwa u thoma lwa vhulwadze ha swigiri ndi u

bvela phanda ha malwadze a thithisaho maswole a muvhili u shuma lune kanzhi a wanala kha vhana na kha thangana ya murole; ngeno hu uri lushaka lwa vuvhili lu tshi nga vhangwa nga u nanga kutshilele ku si na mutakalo nahone kanzhi zwi thoma musi muthu o no vha mualuwa. Vhafumakadzi vha nga kha di vha na vhulwadze ha swigiri vho vhu wana tshifhinga tsha musi vho qihwala. Zwi a konadzea u tshila vutshilo vhu re na mutakalo nga u kona u vho na tsumbadwade dza vhulwadze ha swigiri hu tshe na tshifhinga tsha u kona u i lafha, nga u wana dzilafho lo teaho na u ita tshanduko dza mutakalo wavhuqi wa vutshilo.

Duvha la Lifhasi la Vhulwadze ha Swigiri li pembelelwa nwa muwe na muwe nga la 14 la Lara. Uno nwa thero ya ilo duvha ndi hei 'U vulea mafo kha Vhulwadze ha Swigiri'. Muhumbulo muhulwane ndi wa u futuwedza vathu uri vha ite ndingo dza vhulwadze ha swigiri na u kundelwa ha muvhili u neshedza "insulini yo linganaho khathihi na u ita khuwelelo ya tsivhudzo nga ha vhulwadze ha swigiri.

Vhulwadze ha swigiri

vhu vhangwa nga mini?

Vhulwadze ha swigiri vhu vhangwa nga kujele kwa mutakalo, kune kwa vha kwo dalesa mapfura na khabohaidireithi. Zwiliwa zwo no bvaho kha vuvhila hazwo, zwiliwa zwi re na swigiri zwi nga shela mulenzhe kha u vha na lushaka lwa vuvhili lwa swigiri, nga u ita uri muthu a nane u vha na muvhili. MaAfrika Tshipembe vha fhiraho milioni tharu vha nga vha vho kavhiwa nga lushaka lwa u thoma lune

helping others as it is part of community work. I am happy to be able to help my community, especially since poverty is a serious challenge in the area."

He added that some community members can't afford transport money to go to the nearest clinic to fetch their chronic medication.

Thwala's gesture forms part of the Department of Health's Central Chronic Medicine Distribution and Dispensing (CCMDD) Programme that makes it possible for stable patients to collect their medication from a pick-up point near their home or work, saving time and money.

The Philakahle Pick-up Point is open Monday to Friday from 7am to 4pm, for patients registered with the Department of Health to pick up their chronic medication.

"We receive 30 to 40 patients a day who come for a variety of medications, ranging from ARVs and medication for mental illness to those for diabetes and hypertension."

The pick-up point is supported by assistant pharmacists, trained by Khethimpilo

Non-Governmental Organisation. A system installed by Medi-Logistics detects patients who do not collect their medication and they can be tracked down by community caregivers.

KwaZulu-Natal Health MEC Sibongiseni Dhlomo said Thwala's efforts benefit the patients and the department.

"Most stable patients are not required to travel to a health facility monthly to collect their chronic medication.

It also assists the department to decongest public clinics, which provides space and time for nurses and doctors to attend to emergency cases," said MEC Dhlomo.

The MEC added that people across the province should inquire from their clinics about where to register to get enrolled at pick-up points closer to their homes. **V**

FAST FACT

KwaZulu-Natal has 256 673 patients accessing care through pick-up points.

kana milenzhe. Zwi nga di itea uri tsumbadwade idzo dzi si vhe hone dzothe, sa izwi zwi tshi ya nga u fhambana kha vathu. Arali vha vha na tsumbadwade idzo, kha vha ambe na dokotela wavho.

*Vho neshedzwa nga Tshikimu tsha Dzilafho tsha Vhashumi vha Muvhuso. **V**

Ndila dza u thusa u langa vhulwadze ha swigiri:

- Vha songo fhidza kana u lenga u la zwiliwa
- Kha vha vhe na vholondo ha swigiri ya malofha muvhilini wavho sa zwe zwa laedziswa zwone nga dokotela wavho
- Vha kale mushonga nga vholondo vha u nwe nga tshifhinga tsho teaho
- Vho ambedzana na dokotela wavho, vha dzudzanyulule mishonga yavho kana vha engedze zwidyangudyangu arali vha tshi khou itesa nyonyoloso ya muvhili.

kanzhi lu da nga doledza; kana lushaka lwa vuvhili lune lwa da nga mulandu wa uri muvhili a u koni u bveledza insulini yo edanaho kana musi muvhili u tshi khou kundelwa u i shumisa. Vhulwadze ha swigiri vhu sa langulei vhu nga vhangwa hezwi kha zwiwe zwa zwi hulwane zwa khombo muvhilini, u kundelwa u shuma ha tswio, u kundelwa u tshimbizwa ha malofha nga mbilu, u thukhuliwa ha muwe mirado ya muvhili na vhu famirado.

Tsumbo dzo dowealeho na tsumbadwade:

- Dora li songo dowealeho
- U dzulela u fambuluwa
- U sekana lu songo dowealeho
- U sa vha na nungo
- U sa vhone zwavhuqi
- U dzulela u kavhiwa nga malwadze kana a tshi dzulela u vhuva
- Zwilonda na he vha padziwa zwine zwa lenga u fholo, u thothoniwa lukanda
- U thavhathaviwa hu si na zwipfi kha zwanqa

U mandafhadza vhathu vhane vha vha na vuholefhal

TSHIIMISWA TSHA vha sa shumeli malamba tshi khou n̄kedza tshikhala tsha u wana zwikili kha vhathu vha sa vhoneho na vhane vha vha na vuholefhal vha ngei Mzingazi, kha phendelashango ya devhula ha KwaZulu-Natal, u itela uri vha do tshila vhutshilo ha khwine.



Tshiimiswa tsha Vhaholefhal tsha Nawe Zifunze tshi khou shandukisa matshilo a vhathu vhanzhi vhane vha vha na vuholefhal.

Thandeka Ngobese

Tshiimiswa tsha Vhaholefhal tsha Nawe Zifunze (NAZIDI), tsho thomiwa nga n̄waha wa 2004, tshi na miraḡo ya 80. Nawe Zifunze nga Tshizulu zwi amba uri “muthu u a kona u ḡitshidza nga ene mune”.

Tshiimiswa tshi hanedzana na uri vhathu vha re na vuhole-

fhal vha tshile nga u tou fhiwa zwithu, madzuloni azwo, vha gudele zwikili uri vha kone u shela mulenzhe zwi vhone-laho kha ikonomi khathihi na u wana miholo.

Tshiimiswa tshi pfumbudza vhathu vha sa vhoneho khathihi na avho vha re na vuholefhal vhuḡwe kha u ita zwa u runga, u бага, zwa ngadeni, mishumo ya u lunzhedza malungu na u

lugisa dziwiḡitshee.

Mudzulatshidulo wa tshiimiswa, Vho Paradise Jali, vhane na vhone vha vha na vuholefhal, vho amba uri tshiimiswa tsho ḡiimesela kha u tuḡwedza vhathu uri vha vhe na luvhone lu fhiraho nyimele dzavho.

“Ngoho ya uri ri na vuholefhal a zwi ambi uri ri nga si kone u ḡitela zwithu. Ri nga kona u ḡivulela mabindu ra dovha ra a tshimbidza nahone ra bvelela kha zwine ra ita, arali ro gudiswa zwikili,” Mudzulatshidulo vho amba izwo.

Tshiimiswa tsho thoma sa thandela ya zwa ngade.

“Ndo ḡo zwi limuwa zwa uri vhathu vhanzhi vha re na vuholefhal a vha na zwiḡiwa zwi fushaho miḡani yavho. U bva afho, ra thoma u ḡavha miroho i ngaho, tshipinashi, kherotsi, biḡiruti na nyala. Musi miraḡo yashu i tshi khou engedzedza,

ro dzhia tsho ya u itavho na zwiḡwe zwithu nga n̄ḡa ha mishumo ya ngadeni” vho ralo.

N̄amusi tshiimiswa tshi na fhethu ha u n̄kedza swo-bo musu tshikolo tsho bva kha vhana vha dzitsiwana na vhana vha si na tsiredzo ya vhabebi, tshi dovha hafhu tsha ranga thandela ya vhufo-wakhuhu, fhethu ha u shumi-

“Ngoho ya uri ri na vuholefhal a zwi ambi uri ri nga si kone u ḡitela zwithu.”

sa inthanethe na thandela ya u runga. Tshi dovha hafhu tsha phakhela zwiputa zwa zwiḡiwa na zwiambaro kha vhathu vha shayaho khathihi na u n̄kedza zwikili zwa nguda kutshilele na u pfumbudza zwikili zwa khomphyutha.

“Ri dovha hafhu ra funza vhutshilo ha zwanda, sa mishumo ya u lunzhedza malungu. Ri thusa vhathu vha re na vuholefhal tshitshavhani nga zwishumiswa zwi vha le-ludzelaho vhutshilo, zwi ngaho dziwiḡitshee na dzithonga. Ri a thusa, ra kona u rumela vhathu vha re na khumbelo dza magavhelo a matshiliso kha Mhasho wa Mveledziso ya Matshiliso,” vho ralo.

Richards Bay Industrial Development Zone (RBIDZ) zwen- ezwino yo n̄kedza mitshini ya u runga kha tshiimiswa.

“U engedza zwikili na khonadzeo ya miholo ya vhathu vha songo tou n̄waho u fana na vhaḡwe, ndi zwa vhuḡogwa nga maanda kha u fhaḡa lushaka zwine vha RBIDZ vho ḡiimisela kha u zwi bveledza,” vho ralo Vho Khanyi Dlamini, vhane vha vha Mulangi wa Thandela dza Tshipentshele dza RBIDZna CSI. **v**

KZN Society for the Blind changing lives

THE KWAZULU-NATAL Society for the Blind is making a difference in the lives of visually impaired people in the province, with more than 200 visually impaired people now able to provide for their families.

Thandeka Ngobese

The society trains visually impaired people (including the partially and completely blind) in the production of cane furniture and baskets and assists them to sell their products for a profit. It also has an early childhood development centre for visually impaired pre-schoolers and offers braille literacy and telephony training.

Speaking to *Vuk'uzenzele*, Kenneth Ngwenya, the manager of the cane workshop, said people are empowered with skills, which helps them

to open their own businesses.

“The cane workshop has been training people as cane weavers for the past six years and there are 64 qualified

“Our communities think that if you are blind you cannot work.”

weavers on site in Umbilo.

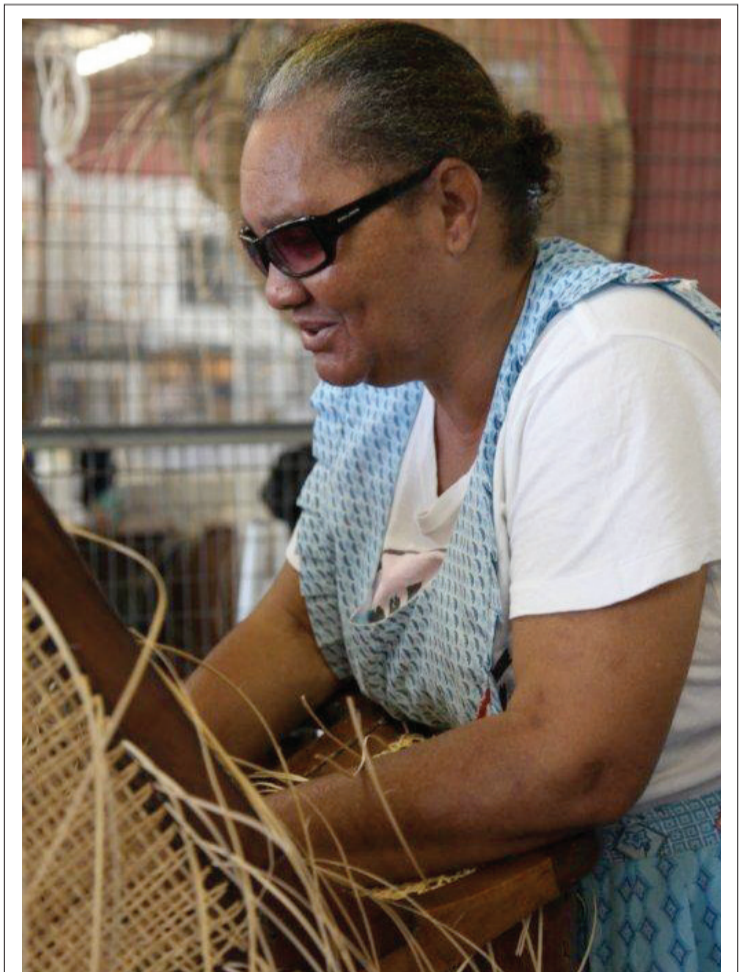
“The workshop offers a variety of cane items for sale to the public, including furniture such as coffee tables, chairs, sofas and cribs,” said Ngwenya.

Nonhlanhla Ngidi, an employee in the furniture section, joined the society in 2010. She lost her eyesight in 1990 after both eyes were severely affected by cataracts. Being part of the society has assisted her to do something with her hands to improve her life.

“I am able to earn money to buy a few items for home. I am also able to do something for myself,” she said.

In the weaving section, baskets are formed and shaped mostly by young people, who are all completely blind.

Zwelenkosi Mkhize, an employee in this section who



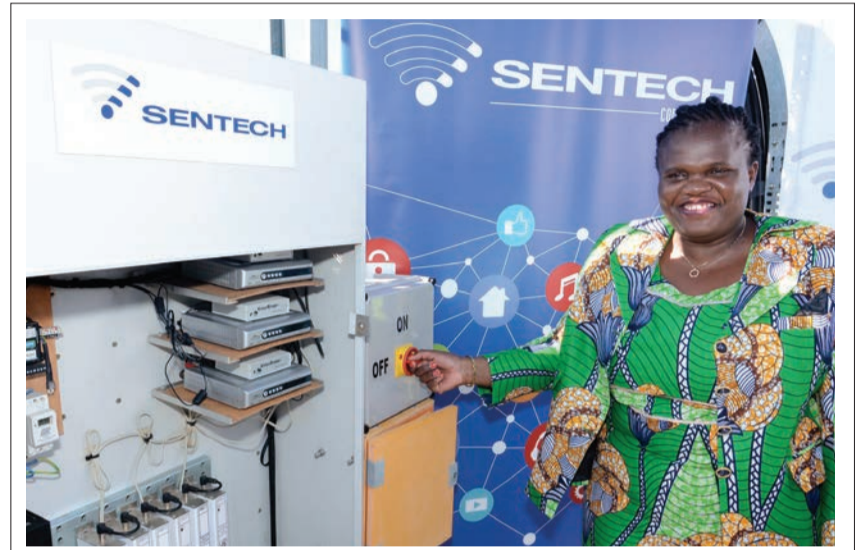
Visually impaired people in KwaZulu-Natal are learning invaluable skills.

was born with poor eyesight; is grateful for the opportunity that the society provides.

“Our communities think

that if you are blind you cannot work. I always tell a blind person that being blind is not the end of life,” he said. **v**

SKA area enters digital broadcasting space



Minister Faith Muthambi turned off analogue television in the Northern Cape.

Ntambeleni Gabara

Residents in the core towns of the Square Kilometre Array (SKA) area recently became the first South Africans to enter the digital broadcasting space in the country.

FAST FACT

The migration to the broadcasting digital system is expected to be complete by December 2018.

Communications Minister Faith Muthambi recently turned off the analogue television transmission, and over 3 700 households in the towns of Carnarvon, Vanwyksvlei, Brandvlei, Vosburg and Williston have been successfully migrated to the much-awaited digital platform.

"We have moved from analogue to digital and the chapter has been closed in this area. We will be doing this in phases, in all nine provinces.

"Turning off the analogue terrestrial TV transmission meant that a digitalised era of high-definition TV has come for our people in the SKA area."

The analogue switch off is the process in which analogue television broadcasting is converted to and replaced with digital television.

Digital broadcasting is far more efficient, allows better picture and sound quality and once analogue transmissions are switched off, a large amount of radio frequency spectrum will be released. This can then be used for new broadcasting and other communications services, such as broadband.

Minister Muthambi said she is looking to complete the process of migrating to the broadcasting digital system by December 2018.

Registrations are underway in the Free State, Mpumalanga and Limpopo provinces. Poor households who qualify for the government subsidy are urged to register for free set-top boxes at their local Post Office.

Registrations will open in the North West, Eastern Cape, KwaZulu-Natal, Western Cape and Gauteng at a later stage.

The department established the Digital Terrestrial Television (DTT) Contact Centre to assist South African audiences with DTT support, by channeling all queries to the relevant digital migration stakeholders.

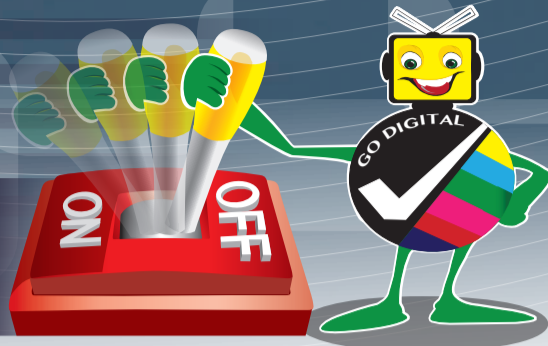
The DTT Contact Centre has been instrumental in ensuring that an average of 99 percent of activations within the Northern Cape's SKA areas. **■**

For more information, call the Go Digital Call Centre on 0800 11 11 88.

GO DIGITAL

SOUTH AFRICA

U DZIMIWA HA ANALOGO



ZWOTHE ZWINE VHA TODA U DIVHA NGA HAZWO NGA HA U DZIMIWA HA ANALOGO (ASO)

1. ASO yo imela mini?

ASO yo imela U Dzimwa ha Analogo.

2. ASO i amba mini?

Iyi ndi ngila ya u dzima nethiweke ya thelevishini ya analogo. Arali nethiweke ya analogo ya tou vhuya ya dziwa, i do imelwa nga ya didzhithala.

3. ASO i do kwama hani kuvhonele kwa thelevishini yanga?

Arali vha si na Set Top Box (STB) kana dikhoda, a vha tsha do kona u vha thelevishini yavho.

4. STB ndi mini?

Itshi ndi tshishumiswa tshine tsha divhea zwavhuḏi sa dikhoda tshine tsha tlanganedza mafhungo nga ngila ya didzhithala, fhedzi zwi re ngomu zwi a kona u hashiwa kha TV dzine dza kha di vha kha analogo.

5. Ndi tea u ita mini uri ndi vhe na STB?

Hu na ngila mbili dza u wana STB:

- Hune dza khou wanala nga mutikedzelo wa muvhuso.
- Mavhengele a dzi rengisaho.

6. Ndi zwi qivha hani uri ndi wela fhasi ha mutikedzelo wa muvhuso kana kha mavhengele a dzi rengisaho?

Hune dza khou wanala fhasi ha mutikedzelo wa muvhuso:

- Muḏi muḏwe na muḏwe u re ngomu ha vhupo ha Square Kilometre Array (SKA) wo lugela u wana STB ya mutikedzelo wa muvhuso.

Kha avho vha re nḏa ha vhupo ha SKA, ḥoḏea dzi tevhelaho dzi do shuma:

- Vha tea u vha mudzulapo wa Afrika Tshipembe
- Vha tea u vha vha tshi wana masheleni a re fhasi ha R3 200 muḏani.

Kha vha dalele davhi ja Poswo dza Afrika Tshipembe ji re tsinisa na hune vha dzula hone u itela u ḏinwalisela STB ya mutikedzelo wa muvhuso vho fara maḥwalo a tevhelaho:

Basa, vhuḏanzi ha u kwhaḥisedza hune vha dzula hone na vhuḏanzi ha u kwhaḥisedza masheleni ane vha a hola kana luḥwalo lu bvaho mapholisani.

Mavhengele a rengisaho STB:

- Arali vha tshi hola masheleni a fhiraho R3 200, vha tea u tou ḏirengela STB yavho mavhengeleni a dzi rengisaho. Zwidodombedzwa zwi do ḏivhadzwa kha radio, TV na kha dzigurannḏa u tou bva zwenezwo dziSTB dzi tshi vha hone.

7. Ndi nnyi a sa ḥoḏi STB?

Muthu muḏwe na muḏwe ane u vho vha TV a tshi khou shumisa dikhoda sa tsumbo: DStv, OpenView na MNet.

8. Tshumiso ya nethiweke ya analogo na ya didzhithala nga tshifhinga tshithihi ndi mini?

Ndi zwa tshifhinganyana zwa khasho ya mupfuluwo wa didzhithala hune nethiweke dzoḥe ya analogo na ya didzhithala dza rathiswa nga tshifhinga tshithihi.

9. Uri Afrika Tshipembe ji kha vhuimo ha tshumiso ya nethiweke ya analogo na didzhithala nga tshifhinga tshithihi?

Ee, tshifhinga tsha tshumiso ya nethiweke ya analogo na ya didzhithala nga tshifhinga tshithihi yo thoma nga ja 1 Luhuh 2016.

U itela mafhungo nga vhuḏalo, kha vha kwame Senthara ya Zwivhudziswa ya Go Digital kha: 0800 11 11 88.

Zwi Khou Itea!

f Go Digital ZA

t GODIGITALZA



the doc

Department: Communications REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

